



Comisión Internacional de Ingeniería Agrícola y Biosistemas

CIGR

Boletín Informativo Trimestral

Boletín No. 85
Marzo 2009

Desde 1930
79 años de CIGR

- 1. Noticias CIGR..... 2**
- 2. Noticias de las Sociedades Regionales y Nacionales..... 4**
- 3. Noticias de las Secciones y Grupos de Trabajo.....8**
- 4. Actividades Copatrocinadas por CIGR..... 8**
- 5. Otras Actividades.....12**
- 6. Publicaciones..... 14**

Commission Internationale du Génie Rural (CIGR)

Página Web CIGR: <http://www.cigr.org/>

1. NOTICIAS CIGR

Mensaje del Presidente

Vivimos en un mundo de rápidos cambios, donde existen muchos retos en el sector agrícola con respecto al suministro de soluciones técnicas. Por tanto, es un privilegio ser el presidente de la CIGR para el período 2009-2010 y tener la oportunidad de participar en la adopción de decisiones importantes dentro de la esfera de trabajo de la CIGR.

El desarrollo histórico de la CIGR puede ser brevemente descrito como sigue. Desde la fundación de la CIGR en 1930, ha habido importantes mejoras en la calidad de las soluciones técnicas para problemas en la agricultura, donde el trabajo manual y los instrumentos impulsados por el caballo fueron reemplazados por máquinas como tractores, cosechadoras y máquinas de ordeño. La mecanización y la automatización en el sector de la agricultura ha sido muy rápida con respecto a la minimización de la mano de obra. Por otra parte, las expectativas públicas respecto a los métodos de producción y los productos finales de la agricultura han cambiado con el tiempo.

La evolución de la agricultura en los países en desarrollo y los países desarrollados ha sido diferente. En los países en desarrollo como Bangladesh, las condiciones de producción se mantenían estables hasta la introducción del cultivo mecanizado en la década de 1950. Sin embargo, en la década de 1970, los cambios en la estructura de cultivos y la intensidad crearon una demanda de riego mecanizado, la labranza, control de plagas, y procesamiento post-cosecha de los cultivos. La necesidad de maquinaria para la producción y el procesamiento post-cosecha de los cultivos ha aumentado significativamente en el mundo en desarrollo en los últimos tiempos. Sin embargo, el sector de la maquinaria agrícola tiene un potencial de crecimiento aún más rápido y tiene la capacidad de contribuir sustancialmente al empleo de las personas. Las maquinarias utilizadas en el sector de la agricultura en el mundo en desarrollo todavía son pequeñas y poco eficientes, además de elevados costos. Por tanto, es un desafío hacer de estas tecnologías más eficientes y asequibles, así como desarrollar mejores sistemas de gestión.

Hasta mediados del siglo 20, el objetivo general del sector agrícola en el mundo desarrollado ha sido el aumento de la producción cada año. Esto se ha logrado por medio de métodos tales como la optimización del uso del riego, fertilizantes y plaguicidas y el aumento de la superficie de tierra cultivable. En los años 1960 y 1970, hubo una creciente preocupación por el impacto de la producción agrícola en el medio ambiente y bienestar animal, y el término «agricultura sostenible» se introdujo y comenzó a ser frecuente. Se reconoció que los principios de producción deben tener en cuenta no sólo un aumento en la producción, sino también la minimización de los impactos negativos sobre el medio ambiente y bienestar animal. Por lo tanto, se introdujeron varios reglamentos en la Unión Europea (UE), como los que limitan el nivel de producción animal [por ejemplo, el



Prof. Søren Pedersen

número de cerdos (unidades animales) por unidad de tierra cultivable y el espacio requerido por cerdo], con el fin de controlar la contaminación ambiental y mejorar el bienestar de los animales. El aumento de la presión de los consumidores a proporcionar los productos agrícolas cultivados sin el uso de fertilizantes artificiales, plaguicidas, piensos importados y proteínas ha resultado en un creciente interés en los productos obtenidos por la agricultura ecológica. Sin embargo, la preocupación de todo el mundo acerca de tener suministro suficiente de alimentos ha mantenido el foco en altos niveles de producción animal con el uso óptimo de los recursos naturales. Al mismo tiempo, una parte creciente de la tierra cultivable está siendo utilizada para fines distintos de la producción de alimentos, como por ejemplo, los cultivos para la producción de energía, por lo que se reduce la tierra disponible para la producción de alimentos para los seres humanos.

El excedente en la producción de productos de origen animal en algunas regiones del mundo, como la Unión Europea, condujo en 1988 a la regulación del uso de tierras de cultivo sobre una base libre de limitar el uso de fertilizantes y pesticidas. Desde 1992, la normativa de la UE exige que el 15% de las tierras cultivables estén en barbecho y que ya los porcentajes de nuevo se regulen a cero.

Los agricultores, fabricantes, investigadores y otros grupos de individuos en el sector agrícola como la CIGR se ven obligados a hacer frente a las situaciones cambiantes de la producción causadas por la normativa regional, la opinión pública o de nuevas soluciones técnicas.

Uno de los mayores retos en las próximas décadas será la aplicación de los conocimientos actuales sobre la robótica, sobre todo la exploración de los posibles beneficios del sistema de posicionamiento global (GPS). Aunque se pueden citar muchos ejemplos de aplicación de la robótica en todo el mundo, quiero mencionar sólo un ejemplo de mi propia región. La robótica ya está siendo ampliamente aplicada en las instalaciones de producción de leche de vaca en algunos países. En los Países Bajos, con 1,4 millones de vacas lecheras en un total de 20.000 fincas, más de 700 rebaños son operados por los sistemas automáticos de ordeño (AMS). En Dinamarca, en 2008, el 12% de las vacas lecheras 0,6 millones fueron ordeñadas por la AMS, que es el porcentaje más alto en el mundo, y el AMS se sigue aplicando. El interés mundial por la AMS depende en gran medida del costo del trabajo y es un buen ejemplo de cómo las consideraciones económicas tienen un impacto en la aplicación de nuevas técnicas. Otro desafío es el control de las instalaciones de producción animal, donde se investigan soluciones técnicas avanzadas y utilizadas, como las tecnologías para reducir el impacto medioambiental de los gases, partículas, y el olor mediante el empleo de depuradores de aire, la bioenergía y el reciclaje. El control de malezas es otro campo avanzando en la robótica, donde los cultivos y las malezas se pueden identificar en línea por medio de sensores avanzados que pueden dirigir gradientes y rociadores de pesticidas a plantas individuales o áreas infectadas por la maleza. Con el GPS y la infraestructura digital, es posible identificar la ubicación exacta de una parte

específica en el campo, lo que aumenta las posibilidades de diversas aplicaciones. La aplicación de la robótica y el uso inteligente de los instrumentos son las nuevas tecnologías que ofrecen retos a todas las 7 secciones de la CIGR. Habrá nuevos retos en el futuro que no se pueden predecir en este momento y esta es la razón del porqué es un gran reto para

mí trabajar para CIGR

*Prof. Søren Pedersen
Presidente de la CIGR*

CIGR Congresos y Conferencias Mundiales, 2010–2014

El XVII Congreso Mundial 2010 Québec, Canadá, 13–17 Junio 2010

<http://www.bioeng.ca/cigr2010/>

La Comisión Internacional de Ingeniería Agrícola (www.cigr.org) celebrará su XVII Congreso Mundial en la Ciudad de Québec, Canadá, 13-17 de junio de 2010. El Congreso es auspiciado por la Sociedad Canadiense de Bioingeniería—La Société Canadienne de génie Agroalimentaire et de Bioingénierie (CSBE/SCGAB) (www.bioeng.ca).

El tema de este año es ‘**Biosistemas sostenibles a través de la Ingeniería**’. El comité local de organización está planeando varios eventos emocionantes que harán memorable su estadía en la ciudad de Quebec. Tres grupos ya han anunciado que se reunirán conjuntamente con CIGR 2010: el 9º Simposio Internacional de Saneamiento de la Sociedad Americana de Ingenieros Agrícolas y Biológicos, la Reunión Anual de la Sociedad Americana de Ingeniería Ecológica y el Congreso Mundial sobre Informática en la Agricultura. Como sociedad de acogida, CSBE / SCGAB celebrará su 52ª Conferencia Anual.

Quebec es una de las ciudades más antiguas de América del Norte, que celebró su 400 aniversario en 2008. El este de Canadá ofrece excelentes oportunidades para exploraciones técnicas, históricas y científico- naturales. Planeen compartir sus más recientes descubrimientos en los ámbitos de la agricultura, la alimentación y la ingeniería de biosistemas con colegas de todo el mundo. Marcar las fechas (13-17 de junio de 2010) para que pueda participar en el progreso y el desarrollo de las tendencias de su área de trabajo.

Programa General (Preliminar)

Domingo, 13 de junio

Reunión de Consejo y Secciones Técnicas
Inscripciones
Recepción de bienvenida (por la noche)

Lunes, 14 de junio

Ceremonia de apertura del Congreso
Sesiones Técnicas orales y pósters
Noche de actividad social

Martes, 15 de junio

Sesiones Técnicas orales y pósters
Reunión de negocios anual de CSBE / SCGAB
Banquete de Premiación CIGR CSBE/ SCGAB

Miércoles, 16 de junio

Sesiones Técnicas orales y pósters
Clausura

Jueves y viernes, 17 y 18 de junio

Visitas técnicas opcionales:
(1) Actividades de ingeniería de alimentos y procesos

(2) Ingeniería para la producción vegetal y animal

(3) Represa hidroeléctrica Bahía James

El programa completo estará disponible en la primavera de 2010.

Fechas importantes:

Verano de 2009: Convocatoria para ponencias

20 de noviembre de 2009: Presentación de resúmenes

Febrero de 2010: ponencias

Para más información contactar a: Dr. Philippe Savoie

Presidente del Comité Científico de CIGR 2010

Agriculture and Agri-Food Canada, 2560 Hochelaga,
Boulevard, Quebec, QC, Canadá, G1V 2J3

philippe.savoie@agr.gc.ca

La 3ª Conferencia Internacional CIGR Valencia, España, 8–12 de Julio, 2012

La 3ª Conferencia Internacional CIGR, 2012 se celebrará en Valencia, España, del 8-12 de julio del 2012, en colaboración con la Sociedad Europea de Ingeniería Agrícola (EurAgEng), como una conferencia conjunta, a saber, CIGR-EurAgEng, en Ingeniería Agrícola. Será organizada por la Sociedad Española de Ingeniería Agrícola. La conferencia tendrá lugar en el Centro de Conferencias de la Comunidad Valenciana, que se considera uno de los mejores edificios de Valencia además de un excelente auditorio diseñado por el arquitecto Lord Norman Forster. El tema de la conferencia será la Ingeniería Agrícola, para una vida mejor y saludable, incluyendo todas las tecnologías relacionadas con la producción de alimentos seguros y la gestión ambiental. El programa científico incluirá sesiones plenarias, conferencias paralelas y sesiones de pósters sobre temas que abarcan todas las actividades científicas relacionadas con la Ingeniería Agrícola.

Comité de Organización:

- Presidente: Dr. Florentino Juste. Instituto Valenciano de Investigaciones Agrarias

- Dr. Luis Val. Universidad Politécnica de Valencia.
(Polytechnic University of Valencia)

- Dr. Enrique Moltó. Instituto Valenciano de Investigaciones Agrarias

- Dr. Carlos Gracia. Universidad Politécnica de Valencia.
(Polytechnic University of Valencia)

Por favor visite la siguiente página web:

<http://www.ivia.es/AgEng2012/CIGR/Valencia.pdf>

**XVIII Congreso Mundial CIGR, 2014
Beijing, China, Otoño 2014,
Ingeniería Agrícola
—Mejorando Nuestra Calidad de Vida—**

El XVIII Congreso Mundial CIGR se celebrará en Beijing en 2014. Este incluye

1. Los patrocinadores del XVIII Congreso Mundial CIGR 2014: Comisión Internacional de Ingeniería Agrícola (CIGR), la Sociedad China para la Maquinaria Agrícola, Sociedad China de Ingeniería Agrícola
 2. Los organizadores del XVIII Congreso Mundial CIGR 2014: Academia China de Ciencias de la Mecanización Agrícola (CAAMS), Academia China de Ingeniería Agrícola, Universidad Agrícola de China
 3. El XVIII Congreso Mundial CIGR, 2014 será en el otoño de 2014 -la época de oro en Pekín
 4. El tema central del XVIII Congreso Mundial CIGR 2014 es "Ingeniería Agrícola - Mejorando Nuestra Calidad de Vida "
 5. El programa científico incluye sesiones plenarias, paralelas y sesiones orales, sesiones especiales, exposiciones y viajes de campo.
 6. Los principales temas abordarán:
 - (1) Ingeniería de Sistemas en Suelos y Agua
 - (2) Ingeniería de Maquinaria para la producción vegetal
 - (3) Ingeniería de Sistemas de bioprocesamiento
 - (4) Sistemas de Información y de la agricultura de precisión
 - (5) Electricidad rural y de Energías Renovables
 - (6) Construcciones Rurales y Ganadería Ambiental
 - (7) Gestión, Ingeniería de Sistemas y Ergonomía
- Vamos a distribuir el primer anuncio de convocatoria de ponencias en el año 2010 en el XVII Congreso Mundial CIGR 2010, Quebec, Canadá

Prof. Shujun Li
Miembro de Consejo ejecutivo del CIGR

Logo Oficial de la CIGR

El logotipo oficial de la CIGR fue aprobado en la reunión celebrada el 7 de enero de 2009 en la conferencia Chile Frutic de 2009 en Concepción, Chile (Figura 1). Se decidió aprobar el uso del logotipo formal de la CIGR en un simposio con el apoyo de la CIGR, es decir, para una actividad patrocinada por la CIGR. El comité organizador del simposio debe llenar un formulario de solicitud de aprobación del logotipo, que está disponible en el sitio web de la CIGR y que será remitido a la Secretaría General de la CIGR (SG). En dos meses de la celebración del simposio, el comité organizador deberá presentar un informe a la SG sobre los detalles del simposio. A continuación la SG emitirá el informe del simposio en un Boletín de CIGR. Por otra parte, las actividades CIGR co-patrocinadas pueden



Fig. 1 Logo Oficial de la CIGR with effect from 7 January, 2009

utilizar los logotipos de CIGR convencionales. CIGR espera que cada sección y grupo de trabajo seleccionará las actividades co patrocinadas más que por la actividad en sí, haciendo referencia a las normas técnicas para el funcionamiento de las secciones de la CIGR (CIGR No. 84, página 9, 2008). Por otra parte, CIGR recomienda que estas actividades (las actas del simposio) sean publicadas en el sitio web de la CIGR como un logro. Algunos de los trabajos presentados en las actas del simposio se presentarán a la EJournal.

La conformidad con estas condiciones fortalecerán las actividades académicas en la CIGR en el futuro próximo. Por otra parte, también nos llevarían a una posición en la que podemos obtener la evaluación IF de la ISC.

Miembros de la CIGR

La SG ha recibido muchas peticiones relacionadas con la obtención de membresía personal a la CIGR. Sin embargo, CIGR es una organización en cascada de programas regionales, nacionales, y otras sociedades de Ingeniería Agrícola, como se muestra en la figura 2.

Para ser miembro de la CIGR, primero se debe pertenecer a una sociedad regional, nacional, u otros miembros de la CIGR. El siguiente paso es convertirse en miembro internacional de la sociedad. Después, se le considera un miembro de la CIGR.

CIGR tiene 7 miembros que son sociedades regionales (ASABE, AAAE, EurAgEng, ALIA, SEASAE, EAAAE y AAEESE), 16 países como miembros nacionales (Australia, Brasil, Canadá, China, República Checa, Francia, Irán, Israel, Japón, Corea, Marruecos, Polonia, Eslovaquia, Sudáfrica, Turquía y Ghana), 2 sociedades (Egipto y Emiratos Árabes Unidos) como miembros individuales, y 5 sociedades (FAO, ONUDI, la OADA, AOC y EIER) como miembros corporativos. Para más detalles, consulte el sitio web de CIGR (<http://www.cigr.org>). Si usted no logra encontrar cualquier miembro de la sociedad CIGR en la región de su elección, usted puede solicitar la membresía individual. Cuando más de diez especialistas en Ingeniería Agrícola y Biosistemas existen en su país y están interesados en afiliarse a la CIGR, el establecimiento de una Asociación Nacional/Sociedad debe ser promovida.

Próximas Reuniones de la CIGR

La próxima reunión de la Presidencia, Consejo Ejecutivo y la Junta Técnica tendrá lugar en CIGR Sección VI, 5 ° Simposio Internacional de Técnicas de Procesamiento de Alimentos, Control de Tecnología de Bioprocesos y Gestión de Calidad de Alimentos en agosto 31-septiembre 2, 2009 en Potsdam, Alemania.

(<http://www.atb-potsdam.de/CIGRPostharvest2009>).

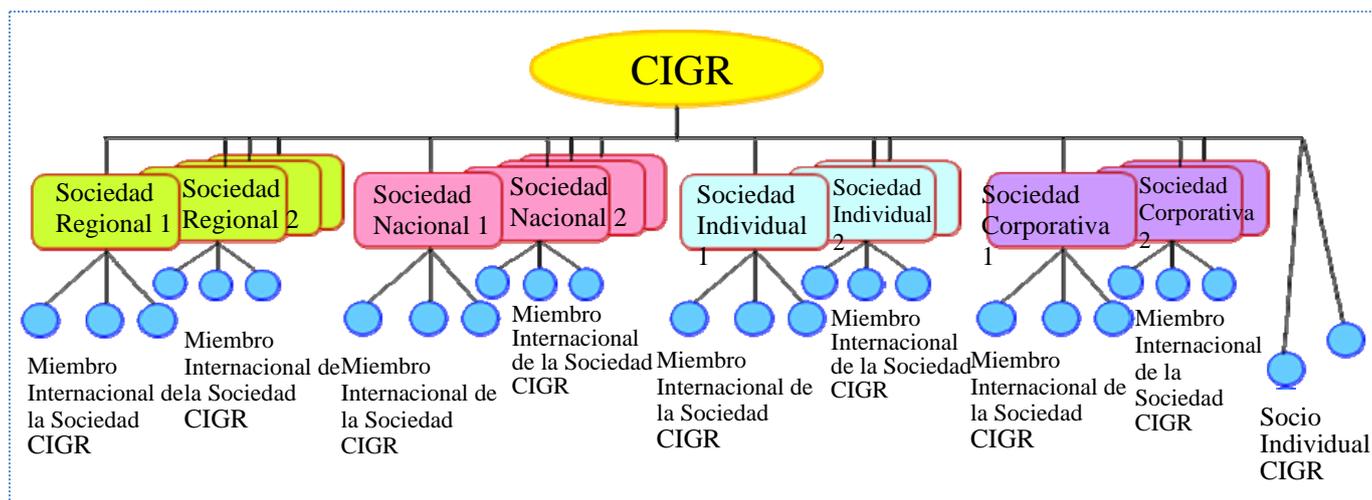


Fig. 2

2. NOTICIAS DE LAS SOCIEDADES REGIONALES Y NACIONALES

Simposio Internacional 2009 CIGR de 'Tecnologías Agrícolas en el Cambio Climático'

13-16 Septiembre, 2009, Brisbane, Australia
<http://www.seag2009.com>

La ampliación del plazo para la entrega de resúmenes será el 15 de Marzo, 2009

El Simposio Internacional 2009 CIGR se llevará a cabo en Brisbane, Australia. En particular, quisiéramos ver una participación más significativa de nuestros países vecinos del Sur-Este de Asia ya que la idea de la colaboración regional no puede avanzar sin la interacción mutua en conferencias como esta.

Algunos temas en el marco de las tecnologías agrícolas en un modo cambiante, son los siguientes:

- Riego, agua y gestión ambiental,
- Post-cosecha y tecnologías de procesamiento
- Las estructuras, equipos y Medio Ambiente
- Potencia y maquinaria
- La agricultura de precisión y manejo de la ganadería
- Producción y manejo de plantas, así como
- Gestión de la información

Conferencistas invitados:

Prof. Dr. Ir. Berckmans Daniel

M3-BioRes: Medición, modelo y gestión de Biorespuestas
 Universidad Católica de Lovaina - Bélgica

Prof. Jeong-Jae Lee

Departamento de Ingeniería de Sistemas Rurales,
 Colegio de Agricultura y Ciencias de la Vida

Universidad Nacional de Seúl, Seúl, República de Corea

Prof. Jeff Smithers

Jefe de la Escuela de Ingeniería de los Recursos Biológicos e Hidrología Medioambiental

De la Universidad de KwaZulu Natal, Scottsville, Sudáfrica, Este será un simposio de alto nivel que estimule la participación de numerosos delegados nacionales e internacionales para establecer una colaboración entre ellas y facilitar el intercambio de ideas sobre tecnología agrícola

Presidente, Comité Organizador:

Eric Schmidt, Director del Centro Nacional de Ingeniería y Agricultura, de la Universidad de Southern Queensland,
 E-mail: @ Erik.Schmidt usq.edu.au

Presidente, Comité Científico:

El Dr. Thomas Banhazi, Senior Research Scientist, South Australian Research and Development Institute, LSA Roseworthy Campus de la Universidad de Adelaida,
 E-mail: Banhazi.Thomas @ saugov.sa.gov.au

Encargado del evento, Secretaría del Simposio: Suellen Holland, Director Ejecutivo, ICMS Australasia
 E-mail: seag2009@icmsaust.com.au

Días importantes:

Presentación de resúmenes: 15 de marzo 2009

Presentación de trabajos de estudiantes Fecha límite: 1 de mayo 2009

Retroalimentación del Comité de Examen Científico: 15 de junio 2009

Presentación de trabajos finales: 15 de julio 2009

2009 CSBE / SCGAB

Reunión General Anual y Conferencia Técnica

12-15 julio de 2009, Prince Edward Island, Canadá

La reunión anual 2009 CSBE / SCGAB se celebrará en Rodd Brudenell River Resort en la Isla Prince Edward entre el 12 de julio y el 15 de julio siendo este último día la recepción por la noche.

El tema de la conferencia es "CSBE / SCGAB - Energizando la Agricultura". La reunión servirá de foro

para la agricultura, recursos biológicos, biosistemas, bioprocesos, la producción de energía en las explotaciones agrícolas, ambientales, ecológicas y profesionales relacionadas con el intercambio de información sobre aplicaciones de las ciencias, y la evolución de las tecnologías relacionadas con las áreas. Las presentaciones se llevarán a cabo en varias secciones, sesiones de pósters, y visitas técnicas.

Fechas importantes

31 de marzo 2009: Notificación de la aceptación de los resúmenes

12 de mayo 2009: registro temprano

20 de junio 2009: Fecha límite de inscripción

12-15 Julio, 2009: Reunión anual en PEI

Este evento pronto será accesible desde nuestra página web renovada. Para más información, póngase en contacto con:

Dr. Stefan Cenkowski, vicepresidente Técnico,

E-mail: Stefan_Cenkowski@umanitoba.ca

ASABE Reunión Anual Internacional 21-24 June, 2009, Reno, Nevada, EUA

La Reunión Anual Internacional 2009 se celebrará en el Grand Sierra Resort and Casino en Reno, Nevada.

Fechas importantes:

30 de marzo 2009 - Plazo para la presentación de correcciones a los títulos o los autores / presentadores

28 de abril 2009 - Descuento por reserva anticipada. Fecha límite de inscripción

28 de abril 2009 - Fecha límite de inscripción del Presentador / Autor.

Todos los presentadores están obligados a registrarse para la reunión. Los números de documento se publicarán tras la recepción de la inscripción.

28 de abril 2009 - Los trabajos completos, en la Sede de ASABE

TBA 2009 - Horario disponible del comité

21-24 Junio, 2009 - Reunión Internacional Anual

Conferencia Internacional sobre Ingeniería Agrícola

'Hacia las Tecnologías Ambientales' AgEng 2010 CF

**6-8 Septiembre, 2010, Clermont-Ferrand,
Francia**

<http://www.ageng2010.org/>

AgEng2010 CF será precedida por dos jornadas técnicas organizadas en paralelo, el 3 y 4 de septiembre de 2010:

- Simposio ECOTECHS: Ecodiseño y desarrollo de metodologías para la Eco-evaluación y la Eco-innovación de propagación de Equipos,

- Simposio de Robótica, Agricultura y Ambiente.

Ambos simposios tendrán lugar en las plataformas tecnológicas Cemagref dedicadas a la difusión de la robótica móvil.

En nombre de la Sociedad Europea de Ingenieros Agrónomos, EurAgEng, de la Sociedad Francesa de Ingenieros y Técnicos en Ingeniería Agrícola y Mecanización, SitmAFGR, y de la Asociación Francesa de los recursos hídricos, riego y drenaje, AFEID, Cemagref le da la bienvenida a la Conferencia Internacional en Ingeniería Agrícola AgEng2010 CF que se celebrará en Clermont-Ferrand, Francia, del 6-8 de Septiembre, 2010.

AgEng2010 CF le hace frente a los retos emocionantes de mitigación de cambio climático y la adaptación, la salud y el medio ambiente, o los alimentos, la energía y la escasez de recursos naturales. Estos retos cruzan cuestiones sociales tales como las tendencias demográficas y las cuestiones económicas relacionadas con la globalización. Se expresan en todas las entidades espaciales llamadas territorios. Tecnologías de ingeniería agrícola son parte de la solución. Su diseño de sonido es el núcleo de la conferencia AgEng2010 CF. AgEng2010 está apoyando las estrategias de la Unión Europea de Lisboa (economía del conocimiento) y Göteborg (desarrollo sostenible), y está de acuerdo con la Agenda Territorial Europea. Es una oportunidad para compartir ideas, discutir los resultados, y ser pro-activo para el desarrollo de tecnologías respetuosas con el medio ambiente para la agricultura, la acuicultura y la silvicultura, en la perspectiva del desarrollo rural. AgEng2010 CF está respaldado por una comunidad francesa de las partes interesadas de Ingeniería Agrícola que participan en actividades académicas, la industria, y las políticas públicas.

Días importantes:

- 1 de octubre 2009: Presentación de resúmenes en línea a través del sitio web AgEng2010 CF
- 15 de diciembre 2009: Notificación de aceptación
- 15 de marzo 2010: Presentación de trabajos completos
- 20 de mayo 2010: Programa Final

3. NOTICIAS DE LAS SECCIONES Y GRUPOS DE TRABAJO

Sesión Técnica sobre 'Emisiones de edificios con ventilación natural' Congreso CIGR en el 2010

En el Congreso de la CIGR, que se celebrará en Quebec, 13-17 de junio de 2010, una sesión técnica titulada 'Emisiones de edificios con ventilación natural (medición, elaboración de modelos, la reducción y evaluación)' será dirigida por la Sección II de la CIGR (ref. CIGR Boletín n. 83, p. 11-12).

El impacto ambiental de gas, el olor y las emisiones de

aerosol de edificios para el ganado ha sido identificado como tema importante en las últimas décadas. Se ha invertido una cantidad considerable de esfuerzo en la comprensión y la solución de estos problemas. A pesar de esto, los ingenieros agrícolas todavía se enfrentan al reto de resolver los problemas asociados con las emisiones de los edificios con ventilación natural.

En la reunión técnica prevista se tiene como objetivo reunir a ingenieros y científicos en este campo para debatir los últimos avances y para identificar oportunidades de investigación. Este período de sesiones sobre las emisiones

de los edificios con ventilación natural (por ejemplo, construcciones para animales, invernaderos, de almacenamiento, depósitos de estiércol, etc.) se centrará en los siguientes temas.

1. Las mediciones de campo, experimentos de modelos y de simulación por ordenador
2. Los métodos para cuantificar las concentraciones, las tasas de ventilación, y las emisiones
3. Métodos para controlar las tasas de ventilación y el flujo de aire en edificios con ventilación natural con el fin de controlar las emisiones, en el interior el clima y el uso de energía
4. Los métodos para reducir los gases, aerosoles, olores y emisiones
5. Evaluación de los aerosoles, gases, olores y emisiones de

Nos gustaría animar a todos los expertos en este campo a participar en esta sesión. Le invitamos a contribuir a este período de sesiones, ya sea participando en los debates, hacer presentaciones de su trabajo, y / o participar en el grupo de planificación de esta sesión técnica.

Convocatoria de procedimiento se dará a conocer en la primavera de 2009.

Contacto a cargo del grupo de planificación:

Hisamitsu Takai

Hisamitsu Takai

Aarhus Universitet / Universidad de Aarhus

Det Jordbrugsvidenskabelige Fakultet / Facultad de Ciencias

Agrícolas

Correo electrónico: Hisamitsu.Takai@agrsci.dk

MOSA (siglas en Inglés) (Misión, Objetivos, Ámbito, Actividades) de la Sección II CIGR, 'Construcciones Rurales, Equipos, Estructuras y Ambiente'

Misión/Ámbito:

La sección II de la CIGR es una plataforma para difundir información sobre la evolución de la agricultura mundial, y un grupo de trabajo que se ocupa de cuestiones relacionadas con la "Ingeniería de Estructuras y Medio Ambiente". Proporciona información y también organiza, coordina y organiza las actividades de cooperación, tales como grupos de trabajo, conferencias, etc., con un fuerte énfasis en el fomento de la participación de los jóvenes científicos. La Sección II actúa como una organización paraguas para todos los comités nacionales y establece un calendario internacional de conferencias, talleres, etc.

Objetivos:

1. Motivar a más jóvenes investigadores de diferentes países para asistir a sus reuniones

Subtareas:

- Obtener de los delegados de todos los países una lista de los miembros de la CIGR en su país que deberían recibir el

boletín por correo electrónico CIGR

- Invitar a todas las personas interesadas a las reuniones como invitados especiales a bordo
 - Enviar el acta de la reunión del consejo de la sección a todos los miembros de la Junta e invitados especiales
2. Publicar todos los informes en el sitio web CIGR

Subtareas:

- Comprobar si es posible registrar a personas como "interesados en recibir el boletín" en la página web CIGR
- Proporcionar una lista de todos los informes de la Sección II

- Publicar el glosario con las definiciones producidas por el 'Hot Climate Working Group' en la página web

3. Mejorar e intensificar la cooperación con los distintos grupos

Subtareas:

- Mejorar e intensificar la cooperación con el grupo de trabajo de EurAgEng de emisiones atmosféricas
- Iniciar la cooperación con la Sociedad Internacional de Ciencias Hortícolas (ISHS; <http://www.ishs.org/>) como se decidió en las reuniones
- Intensificar las relaciones entre PLF y acuicultura

Actividades:

Siguientes reuniones del Consejo de la Sección II:

- 7, 8, 9 de julio de 2009: Conferencia ECPLF en Wageningen

(<http://www.jiac2009.nl/>), - 13-17 Junio 2010: Conferencia CIGR en Quebec, (<http://www.bioeng.ca/cigr2010/>)

Reuniones de grupos de trabajo:

- Próximo taller de la "CIGR Sección II Grupo de Trabajo de Construcciones para animales en climas cálidos", será organizada por el Prof. Baoming Li en Beijing

Las próximas conferencias (apoyado por CIGR):

- BTU (2D2009 <http://www.atb-potsdam.de/btu/>), 21-23 septiembre de 2009, Berlín, Alemania,

- 60 ° Reunión Anual de FEZ: Agosto 24-27, 2009, Barcelona, España (<http://www.eaap2009.com/>)

- XIV Congreso ISAH 2009: Julio 19-23 de 2009, Vechta, Alemania (<http://www.isah2009.info/>)

- ICAR la Asamblea General y Taller de Gestión y evaluación sobre: "Gestión de nuevas tecnologías de grabación y evaluación", Porec, Croacia, 11-14 de mayo 2009

(<http://www.icar.org/pages/meetings.htm>)

- El 2009 CIGR Simposio Internacional de la Sociedad Australiana de Ingeniería en la agricultura: Septiembre 13-16 de 2009, Brisbane, Australia

(<http://www.seag2009.com/?contact>)

Daniel Berckmans (Presidente de la Sección II de la CIGR)

Thomas Banhazi (Vicepresidente de la Sección II de la CIGR)

Eberhard Hartung (Secretario de la Sección II de la CIGR)



Prof. Daniel Berckmans

Sección VII CIGR 'Sistemas de Información'

En primer lugar, agradezco a los que sugirieron y / o me invitan como Presidente de la Sección VII. Haré todo lo mejor para el beneficio de la CIGR, y para eso, cuento con su colaboración.



Prof. Antonio Saraiva

Aunque no hemos hablado plenamente de MOSA dentro de la Sección VII, estoy mostrando una descripción de algunos puntos de lo que se está examinando actualmente. Estoy seguro de que tendremos una versión completa de la descripción para el próximo boletín. (Prof. Antonio Mauro Saraiva es el Presidente de la Sección VII del 1 de noviembre de 2008.)

Declaración de Misión:

La misión de la Sección VII fue examinada y aprobada en la reunión de la Sección en las Cataratas del Iguazú. Es para avanzar en el uso de sistemas de información y la comunicación en la agricultura.

Actividades:

Los objetivos, alcance y las actividades están siendo revisados por el Consejo. Algunas de las actividades de la propuesta actual son los siguientes:

Taller on-line CIT. La Sección hará nuevos progresos en la organización de un taller totalmente en línea. La intención es poner a disposición los conocimientos relacionados con las TIC a un público más amplio mediante el uso de tecnologías basadas en Internet, así como para desarrollar un modelo de trabajo para este tipo de eventos en línea que regularmente puede ser utilizado por CIGR.

Sesiones en las reuniones internacionales de CIGR. La Sección organizará una o más sesiones en relación con la evolución actual y los usos tradicionales de las TIC en la agricultura en las reuniones de CIGR.

Colaboración con otras sociedades. La Sección colaborará con otras sociedades, por ejemplo, las colaboraciones han sido establecidas para la organización y promoción de eventos científicos tales como el Congreso Mundial de Informática en la Agricultura, WCCA, con INFITA, que se celebrará en EE.UU. (2009). La Sección participará en la organización de sesiones en la reunión Internacional de la Asociación Americana de Ingenieros Agrícolas, ASABE.

Comentarios y sugerencias sobre el anterior, o cualquier otro asunto relativo a la Sección VII enviarlo al Prof. Antonio M. Saraiva en amsaraiv@usp.br.

*Prof. Antonio Mauro Saraiva
Presidente de la Sección VII*

4. ACTIVIDADES CIGR CO-PATROCINADAS

CIGR Sección I "ENVIRO WATER"

12º Conferencia Inter Regional

9 – 11 Noviembre, 2009

Marrakech - MAROC - MOROCCO

Llamar para los papeles

Tenga en cuenta que ha habido un cambio en la fecha y lugar de celebración de la Conferencia Enviro Water 2009. Esta conferencia se llevará a cabo en colaboración con el Grupo Eier-ETSHER, Instituto Internacional del Agua y Medio Ambiente.

Temas del seminario:

Tema 1: Gestión de la escasez de agua

Tema 2: cantidad de agua y problemas de calidad

Tema 3: Los problemas sociales y económicos en la gestión del agua

Tema 4: Gestión y planificación de la ordenación multifuncional del territorio y el uso del agua

Fechas importantes:

Plazos de entrega de resúmenes: 30 de abril 2009

Notificación de aceptación: 25 de mayo 2009

Enviar la presentación de ponencias completa: 31 de agosto 2009

Conferencia: 9 a 11 noviembre 2009

Duración: 3 días incluyendo un día la gira técnica

Comité Organizador:

Coordinador: EIMAHRAZ Hassan

Miembros: Bartali El Houssine, BOUAM Mohamed, BOURASS Mohamed, Mohamed DAOUDI, FILALI Abdelouhab, LAITI Abdelhak, OUHSSAIN Moha, la señora Leila Zidi, MelleMAHMOUDI Touria

Idiomas del Seminario: Inglés y Francés

Se tendrá traducción simultánea.

Información actualizada sobre el seminario se puede encontrar en cualquiera de los siguientes sitios Web: www.anafid.org, www.cigr.org; www.2ie-edu.org

Comité Científico Internacional:

Coordinador: Dr. Bartali El Houssine

Miembros: Dr. Mohamed Ait Kadi (Marruecos), el Dr. Hama Amadou Maiga (Malí), el Dr. Antonio Brasa Ramos (España), el Sr. Taieb Benchokroun (Marruecos), el Dr. Daniele De Wrachien (Italia), el Dr. Abdelhafid Debbarh (Marruecos), el Dr. enqué Playán (España), el Dr. Gerrit-Jan Carsjens (Países Bajos), el Dr. Guanhua Huang (China), Dr. Guido D'Urso (Italia), el Dr. Heinz Sourell Gerlany, el Dr. Jarbas Honorio de Miranda (Brasil), Dr. José M Gonçalves (Portugal), Dr. José M. Tarjuelo (España), Dr. Luis Santos Pereira (Portugal), Dr. Marcos Vinícius Folegatti (Brasil), Dr. Mario Falciai (Italia), el Dr. Pat D. Taylor (EE.UU.), Dr. Eric Servat (Francia), Dr. Samuel Ortega-Farías (Chile), Dr. Hamma Yacouba (Níger)

CIGR Sección IV
SINERGIA & Desarrollo Tecnológico,
Conferencias Internacionales en
Ingeniería Agrícola
30 Agosto al 3 de Septiembre, 2009
GÖDÖLLŐ, Hungría
<http://www.synergy2009.szie.hu/news.php>

A raíz de nuestra comunicación anterior en relación a las Conferencias Internacionales de Ingeniería Agrícola "Sinergia y desarrollo tecnológico"

"Uso Racional de la Energía en la Agricultura y económica utilización de las fuentes renovables en relación con la protección ambiental" que se celebrará en Gödöllő, 30. Agosto – 03 de Septiembre 2009, en la "Szent István University Faculty of Mechanical Engineering".

Nos gustaría informarle que el sitio web de la conferencia está listo para realizar el **registro en línea y envío de resúmenes a los participantes.**

Para obtener información detallada sobre esta conferencia (temas, los comités, el lugar, el registro), **por favor visite la página web del congreso:** <http://synergy2009.szie.hu>.

Comité Nacional de Hungría de la CIGR, la Asociación Electrotécnica húngara, la Facultad de Ingeniería Mecánica de la Universidad Szent István y la Junta de Ingeniería Agrícola de la Academia Húngara de Ciencias se complace en invitarle a una conferencia conjunta organizada en torno a una cuestión importante y real de nuestro siglo: "Sinergia y desarrollo tecnológico"

Fechas Importantes

Plazo de presentación de resúmenes: 30 de abril de 2009.

Final de inscripción: 30 de junio de 2009.

Plazo de presentación de texto completo: 15 de julio de 2009.

Apertura de la Conferencia: 30 Agosto, 2009.

Opcional (dos días de tour): 4-5 de septiembre de 2009.

Comité Organizador Local

Presidente: István Szabó, decano

Miembros: Zoltán Bartfai, Dezso FAUST, Titusz Fekete, Zoltán Gergely, Gábor GÉCZI, Gábor KALÁCSKA, Károly Hentz, Péter Korzenszky, Attila Lajos, László MAGO, Sándor MOLNÁR, Károly PETRÓCZKI, Zoltán SIBALSZKY, Ferenc Somogyi, Márta SZABÓ, Laszlo Toth.

Para obtener más información

prof. Zoltán SIBALSZKY (sección CIGR)

tel: +36 (28) 522-050,

Zoltán Bartfai (sección Synergy) Tel.: +36 (28) 522-047,

E-mail: synergy2009@gek.szie.hu

Simposio Internacional
Tecnología y Manejo para Incrementar
la Eficiencia de los Sistemas Agrícolas
Sostenibles

1 al 4 Septiembre 2009, Rosario, Argentina
<http://www.cigr2009argentina.org/>

El registro preliminar ya está abierto para el "V Simposio CIGR-Gestión y Tecnología para aumentar la eficiencia en los sistemas agrícolas sostenibles que se celebrará del 1 al 4 de septiembre de 2009, en el Centro de Convenciones de

Rosario, Argentina. (Fecha límite: 31 de marzo de 2009).

En la página de registro preliminar también encontrará las instrucciones de formato para el resumen (de plantilla y de la muestra). Su registro preliminar y / o la presentación de resúmenes no implica ningún pago. Estos elementos nos ayudan a organizar el programa del simposio.

Fechas importantes:

31 de marzo 2009-registro y resumen preliminar

24 de abril 2009 – Notificación de aceptación

15 de junio 2009 - Plazo de los documentos completos

15 de julio 2009 - Presentador / Autor Fecha límite de inscripción.

1 al 4 septiembre - CIGR Sesión V y Simposios CADIR

El comité organizador:

Pietro Piccarolo (Universidad de Torino) - Presidente

El comité científico:

Roberto Balbuena (Argentina), Ricardo Bartosik (Argentina), Remigio Berruto (Italia), G. Botta (Argentina), Miguel De Cervantes Villamuelas (España), Jürgen Frisch (Alemania), Daan Goense (Países Bajos), Hisashi Horio (Japón), Daniel Jorajuría (Argentina), Tadeusz Juliszewski (Polonia), Tarmo Luoma (Finlandia), Dirk Maier (EE.UU.), Ladislav Nozdrovicky (Eslovaquia), Elisabeth Quendler (Austria), Soren Pedersen (Dinamarca), Pietro Piccarolo (Italia), Joaquín Rodríguez (Argentina), Matías Schick (Suiza), Gajendra Singh (Tailandia), Klaus Sorensen (Dinamarca),

Más información: e-mail: info@cigr2009argentina.org

CIGR Sección VI
5º Simposio Internacional de Técnicas de
Procesamiento de Alimentos, Tecnología
de Monitoreo en Bioprocesos y Calidad
de los Alimentos
31 Agosto al 2 Septiembre, 2009
Potsdam, Alemania
www.atb-potsdam.de/CIGRPostharvest2009

La Sección VI CIGR (Tecnología Poscosecha e Ingeniería de Procesos) se ocupa de los principios de ingeniería y las tecnologías de post-cosecha y procesamiento de productos agroalimentarios. Se dedica a seguir las tendencias, promover el progreso y mejorar la difusión y transferencia de tecnología en post-cosecha y procesamiento en una escala global.

A fin de cumplir mejor sus misiones, la Sección VI CIGR está organizando el 5º Simposio Internacional de Técnicas de Procesamiento de Alimentos, Control de Tecnología de Bioprocesos y Gestión de Calidad de Alimentos en Potsdam, Alemania en 2009.

Organizado por el Instituto Leibniz de Ingeniería Agrícola de Potsdam-Bornim (ATB), Departamento de Ingeniería Hortícola y CIGR Sección VI

Presidente del Simposio: Prof. Da-Wen Sun, Vicepresidente Honorario de la CIGR, Editor en Jefe de Tecnología de Alimentos y Bioprocesos - An International Journal, Univ. Nacional. de Irlanda, Dublín (Irlanda)

Vicepresidentes: Dr. Manuela Zude, ATB (Alemania), el Dr. Oliver Schlüter, ATB (Alemania),

Comité Científico: Prof. Francisco Artes Calero (España), Dr. Laszlo Baranyai (Hungría), Prof. Mohamed Farid (Nueva

Zelanda), Prof. Jozef Grochowicz (Polonia), Prof. Yong He (China), el Dr. Arzhang Yavadi (Irán), Prof. Digvir S. Jayas (Canadá), Prof. Pavel Kadlec (República Checa), Prof. . Kapseu César (Camerún), Prof. Alain Lebail (Francia), Prof. Shujun Li (China), Prof. Ma Ying (China), Prof. Brian McKenna, presidente interino de EFFoST (Irlanda), el Dr. Paolo Menesatti (Italia,), el Dr. Linus U. Opara (Sultanato de Omán), el Dr. Zhongli Pan (EE.UU.), el Dr. Amauri Rosenthal (Brasil), Prof. Margarita Ruiz Altisent (España), Prof. M. Vilas Salokhe (Tailandia), el Prof. . Saravacos George D., Presidente del IAEF (Grecia), el Dr. Oliver Schlüter (Alemania), el profesor Da-Wen Sun (Irlanda), el Prof. Kiyohiko Toyoda (Japón), la Dra. Manuela Zude (Alemania)

Fechas importantes:

15 de abril 2009 - Pago temprano

30 de junio 2009 - Fecha límite inscripción

31 de agosto 2009 - Documento completo para el CD.

CIGR Sección VII

7º Congreso Mundial de Computadores en Agricultura y Recursos Naturales

22-24 Junio, 2009, Reno, Nevada, EUA

<http://www.wcca2009.org/>

El 7º Congreso Mundial de Informática en la Agricultura y Recursos Naturales (WCCA) se celebrará en Reno, Nevada, del 22 al 24 de junio 2009. El congreso se celebrará en el Grand Sierra Resort simultáneamente con la Reunión Anual Internacional de ASABE.

WCCA es un esfuerzo de colaboración entre las asociaciones de la tecnología de la información agrícola en todo el mundo. Este congreso constituye un foro para los profesionales relacionados con la agricultura para intercambiar información

sobre las aplicaciones y desarrollos en el uso de Tecnologías de la Información. Abarca una amplia gama de temas. Esto incluye nuevas aplicaciones de tecnologías bien establecidas y comprender a la aplicación innovadora y empresarial de las tecnologías emergentes, además de las cuestiones relacionadas con la política y la difusión del conocimiento. Las contribuciones de los distintos países permitirán una perspectiva de ampliarse para todos los participantes.

Este congreso está patrocinado por ASABE. Las instituciones de apoyo incluyen AFITA, CIGR, EFITA, IAALD, y PanAFITA

Fechas importantes:

28 de abril 2009 - Descuento por reserva anticipada Fecha límite de inscripción

28 de abril 2009 - Presentador / Autor Fecha límite de inscripción

28 de abril 2009 - Los trabajos completos, en la Sede de ASABE

1 de mayo 2009 - Plazo para la presentación de correcciones a los títulos o los autores / presentadores

6 de mayo 2009 - El Programa Final en línea

22-24 Junio, 2009 - Congreso Mundial de Informática en la Agricultura y los Recursos Naturales

Comité del Programa Científico:

Presidente - Fedro Zazueta (EE.UU.)

Miembros - Stanley Best (Chile), José Boaventura Cunha (Portugal), Karel Charvat (EFITA), Ehud Gelb (Israel), Luis Gurovich (Chile), Antonio Mauro Saraiva (Brasil), Fangquan Mei (China), Seishi Ninomiya (Japón,), Pisuth Painboonrat (Tailandia), Federico Hann (México), Gerhard Schiefer (Alemania), Stavros Vougioukas (Grecia), Iver Thysen (Dinamarca), Omar Ulloa (Costa Rica), Guy Waksman (Francia), Jiannong Xin (EE.UU.),

Comité Organizador: Presidente - Jiannong Xin (EE.UU.)

5. OTRAS ACTIVIDADES

Agritech Israel 2009

17º Exhibición Agrícola Internacional Conferencia Internacional sobre la crisis alimentaria mundial, respuesta al desafío: Crisis

5-7 Mayo, 2009, Tel- Aviv, Israel

<http://www.agritech.org.il/index.php>

Durante el último par de años, la familia de las naciones, los países desarrollados y en desarrollo por igual, han tenido que hacer frente al peligro inminente de la crisis alimentaria mundial. El alza de los precios de los alimentos básicos como el trigo, el arroz, el maíz y la leche pusieron una presión creciente sobre el presupuesto de los hogares de las economías ricas, mientras que para los más pobres, que significa menos alimentos disponibles y emergentes de la deficiencia de nutrientes para muchas personas en la población.

Expertos apuntan a que las causas de la crisis son el calentamiento global, las precipitaciones inestables, la competencia por los mismos recursos de la producción de

alimentos con la producción de bioenergía, los altos precios del petróleo, el poder adquisitivo más fuerte de China y la India que hizo a los importadores de alimentos mucho más grandes, etc. Los expertos también han estado tratando de proporcionar soluciones y previsiones en cuanto a cómo y cuándo la humanidad va a superar esta crisis enorme.

Esta Conferencia será una ocasión única y sin precedentes en la que las mejores mentes de Israel y de todo el mundo, los tomadores de decisiones, así como profesionales, unirán esfuerzos para proporcionar un amplio margen de los análisis basados en su experiencia, desde diversos puntos de vista, en cuanto a cómo las políticas, planificación, gestión, ciencia y tecnología, extensión y la agricultura serían contratados para crear un nuevo y mejor equilibrio entre la oferta y la demanda de alimentos de calidad para todos.

Esto se presentará a los participantes de la conferencia en la sede de la famosa Exposición Internacional "Agritech Israel" en el recinto ferial de Tel Aviv, que una vez más demostrará las agro-tecnologías de Israel que hizo al desierto florecer en un jardín de frutas y hortalizas para nuestro país, y fuera de este laboratorio agrícola nacional para la difusión de esas tecnologías en beneficio de los agricultores y los clientes de los alimentos.

Mirando hacia el futuro para el exitoso intercambio de ideas,
Co-Presidentes de la Conferencia
Prof. Eli Feinerman, Decano de la Facultad de Agricultura y Ciencias del Ambiente
 Universidad Hebrea de Jerusalén
Dr. Arie Regev
 Director, Relaciones Exteriores, Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural
Para más información, póngase en contacto con:
 pzilberman@kenes.com

**Conferencia Internacional sobre
 Industria Verde en Asia,
 Gestión de la transición a la industria
 de los recursos eficientes y bajos en
 carbono,
 9-11 septiembre de 2009, Manila, Filipinas
<http://www.unido.org/>**

Las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONU DI), la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP) y las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) organizan conjuntamente la Conferencia Internacional sobre la Industria Verde en Asia: la gestión de la transición a los recursos eficientes y bajos en carbono en la

industria. La Conferencia también se organizará en colaboración con el Banco Asiático de Desarrollo y será organizada por el Gobierno de Filipinas en Manila. Esta se centrará en cómo las industrias de la región podrían gestionar y cosechar de manera efectiva los beneficios de la transición a la industria de recursos eficientes y bajos en carbono, y, en el proceso, mantener un rápido crecimiento económico y la competitividad comercial. Más concretamente, se proporcionará un foro para el intercambio de información y conocimientos sobre: políticas y estrategias para integrar la sostenibilidad en el proceso de desarrollo industrial, las mejores prácticas en la optimización de energía, el agua y de materias primas en el proceso de producción, es decir, producción más limpia, y el desarrollo de un nuevo valor y cadenas de suministro relacionados con la industria en torno a bienes y servicios ambientales. **Contacto:**
 El Sr. Lacanlale, Director de Planificación Estratégica y Coordinación de Grupo, Tel.: +43 1 26026 3690
 El Sr. Leuenberger, Director de la Subdivisión de Gestión del Medio Ambiente, Tel.: +43 1 26026 5611
 Sr. Chua, Jefe del Programa de Asia y el Pacífico, Tel.: +43 1 26026 4789

6. PUBLICACIONES

**Ingeniería Agrícola Internacional en la
 revista electrónica de la CIGR**
Prof. Fedro Zazueta, De Editor en Jefe
ISSN 1682-1130
**Enviar los manuscritos para su revisión entre
 pares para --**
www.CIGRjournal.org/Agricultural

La revista electrónica CIGR ha completado su décimo año de publicación. Se ha pasado de ser un modesto comienzo y ahora está atrayendo a muchos manuscritos de calidad. Todos los documentos publicados están disponibles de forma gratuita en el Sistema de Revista Abierto (OJS) sitio web --- www.CIGRjournal.org Aquí está un resumen del número de artículos publicados hasta la fecha:

Artículos publicados de investigación original (total 484):
 Vol. Vol. I (1999)----- 7. II (2001) ---- 10
 Vol. III (2000) --- 23 vol. IV (2002) --- 25
 Vol. V (2003) --- 29 vol. VI (2004) --- 44
 Vol. VII (2005) - Vol. 53. VIII (2006) -68
 Vol. IX (2007) --- 91 además de 16 documentos de ATOE
 más 7 documentos CIOSTA (Total 114)
 Vol. X. --- 98 + 14 documentos Alnarp (Total 112)
 Documentos de información general invitados (en total-115):
 Vol. I ----- 2 vol. Vol. II ---- 4. III ----- 8 vol.

Vol. IV ---- 20. Vol. V ---- 24. VI ----- 6
 Vol. Vol. VII ---- 10. VIII-23
 Vol. Vol. IX ---- 13. X. ----- 5

Como es de esperar los trabajos publicados provienen de una base internacional más amplia: (57countries). 102 manuscritos están actualmente en distintas fases de revisión mediante el Sistema OJS.

Artículos publicados de investigación original:

Australia-4, Austria-1, Bangladesh-3, Bélgica-4, Botswana-3, Brasil-8, Canadá-14, el Camerún-4, China-10, República Checa-3, Dinamarca-17, Egipto-3, Estonia, -5, Etiopía-5, Finlandia-2, France-2, Alemania-25, Grecia-10, la India-40, Indonesia-6, Irlanda-2, el Irán-8, Israel-3, Italia-22, Japón-41, Kenya-5, el Líbano-2, Lituania-3, Malasia-2, México-5, Países Bajos-5, Nigeria-75, Omán-1, el Pakistán-2, Polonia-8, Portugal-6, Serbia-1, el eslovaco República-1, España-7, Suecia-5, Tanzania-2, Tailandia-15, Turquía-6, Emiratos Árabes Unidos-3, Reino Unido-3, EE.UU.-36, Viet Nam-2.

Documentos de Información general invitados:

Australia-2, Bangladesh-4, Brasil-3, Canadá-3, China-5, Dinamarca-2, Egipto-1, la FAO-3, Francia-1, Alemania-12, Grecia-1, la India-7, Indonesia - 1, Israel 1, Italia-17, Japón-4, Kenya-1, México-1, Marruecos-1, Países Bajos-3, Nigeria-14, Omán-3, Palestina-1, Polonia-1, Portugal-1, Rusia-1, Swazilandia-2, Taiwán-1, Tailandia-3, E-3, EE.UU.-18, Yugoslavia-2, Zimbabue-1.

Invito a todos ustedes a presentar manuscritos para su revisión y publicación. No hay costo para publicar o para acceder a los documentos y de impresión. En el futuro todos

los manuscritos serán tratados con la OJS. El sitio web tiene todos los detalles sobre el formato original, las instrucciones de presentación, etc Si usted tiene alguna pregunta, por favor enviar un correo electrónico al Dr. Fedro Zazueta, en fsz@ufl.edu OJS Coordinador interino y CIGR eJournal Editor en Jefe.

31 Diciembre 2008

Dr. B.A. Stout, stout@tamu.edu

Del Prof. Dr. Bill Stout

Acabo de renunciar como Coordinador / editor del periódico electrónico, después de 10 años de servicio voluntario no remunerado, y CIGR está buscando un sustituto cualificado. Es necesaria una persona más joven con conocimientos de OJS. Si usted tiene alguna pregunta acerca de OJS, comuníquese con el Dr. Fedro Zazueta (fsz@ufl.edu), un especialista que se encarga de la posición del editor hasta que un reemplazo permanente sea encontrado.

Ha sido muy gratificante ver el periódico electrónico crecer y

madurar en un canal de salida importante para publicaciones técnicas en ingeniería agrícola. Como usted sabe, que opera sin costo alguno para los autores o los lectores.

Dr. Bill A. Stout, Ph.D., P.E.

Presidente Honorario de la CIGR

Tutoriales en vídeo sobre el Uso del Sistema de Gestión de EJournal

Desde el 1 de septiembre de 2008, el periódico electrónico CIGR ha estado utilizando el Sistema Abierto de Gestión Oficial (DOS) para llevar a cabo gran parte de la labor requerida. Usted debe registrarse (gratuitamente) para poder utilizar el DOS CIGR. Tomará algún tiempo y esfuerzo de su parte para perfeccionarlo, sin embargo, el resultado final valdrá la pena. Algunos tutoriales en vídeo que pueden serle de utilidad, están disponibles en el sitio web del periódico electrónico CIGR.

CIGR Section Boards (Elegido en Septiembre 2006, actualizado en septiembre 2008)	
Sección I:	Ingeniería de Suelo y Agua (Moderador: Jose M. Tarjuelo [España])
Section II:	Construcciones Rurales, equipos, estructuras y Medio Ambiente (Moderador: Daniel Berckmans [Bélgica])
Section III:	Ingeniería de Equipos para Plantas (Moderador: John K. Schueller [EUA])
Section IV:	Energía en Agricultura (Moderador : Mikio Umeda [Japón])
Section V:	Gestión, Ingeniería de Sistemas y Ergonomía (Moderador : Pietro Piccarolo [Italia])
Section VI:	Tecnología Postcosecha e Ingeniería de Procesos (Moderador : Jozef Grochowicz [Polonia])
Section VII:	Sistemas de Información (Moderador : Antonio Saraiva [Brasil])

Toda la correspondencia y la información sobre las próximas actividades deben enviarse a:

CIGR SECRETARÍA GENERAL

Profesor Emérito Dr. Takaaki Maekawa, Secretario General

Universidad de Tsukuba

Escuela de Posgrado de la Vida y Ciencias del Ambiente

1-1-1 Tennodai, Tsukuba, Ibaraki 305-8572, Japón

Tel.: +81-29-875-6380 Fax: +81-29-875-6381

E-mail: biopro@sakura.cc.tsukuba.ac.jp

RENUNCIA El boletín CIGR es una publicación trimestral de la Secretaría General CIGR. Este boletín también está disponible en francés, árabe, chino, ruso y español. CIGR no asume ninguna responsabilidad por las declaraciones y opiniones expresadas por los contribuyentes. Aunque se hizo todo lo posible para que la información contenida en este boletín sea lo más precisa posible, sin garantía de precisión se hace o implícita por los editores. Los editores tendrán ni la responsabilidad ni la responsabilidad a cualquier persona o entidad con respecto a la pérdida o daños en relación con o derivados de los contenidos de este boletín.

Promoviendo la mecanización de la agricultura en países en vías de desarrollo



Agricultural Mechanization in Asia, Africa, and Latin America

Este texto es una revista técnica sobre la mecanización de la agricultura con el fin de promoverla en países en vías de desarrollo. Esta revista introduce claramente, problemas en el desarrollo de la agricultura y en la promoción de la mecanización de esta en países en vías de desarrollo así como las contramedidas para hacer frente a estos problemas, suministradas por los expertos en diversos campos. Entre los escritores se incluyen líderes de países en vías de desarrollo o ya desarrollados que tienen un gran conocimiento en sus regiones locales.

En el pasado se habían publicado artículos sobre el estado actual de la agricultura y la mecanización agrícola en Asia, Medio Este, América Central y del Sur, África y el este de Europa. Además se han publicado artículos sobre cómo mejorar las tecnologías agrícolas y promover la mecanización, así como la creación de una industria agrícola y la investigación y desarrollo de maquinaria agrícola. Como resultado hemos obtenido la reputación de ser la mejor revista que proporciona conocimiento básico de forma sistemática, perspectivas en la investigación agrícola y la mecanización de un punto de vista internacional.

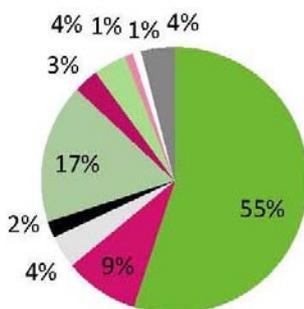
En la actualidad tenemos lectores de hasta 120 países, incluyendo miembros de organizaciones gubernamentales, instituciones de educación, instituciones de investigación y desarrollo, industria y distribuidores. Nuestra revista tiene un amplio número de lectores en particular en los países en desarrollo que incluye a especialistas, como los encargados de formular políticas para la mecanización agrícola y la toma de decisiones para la adopción de la maquinaria agrícola.

Además, AMA es recibida favorablemente ya que publica noticias relacionadas, tales como la información sobre nuevos productos en todo el mundo y las tendencias de la maquinaria agrícola y los encargados de implementar estas tecnologías.

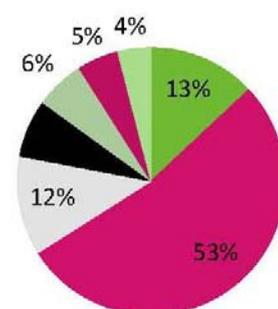


Suscripción
Gratis: Anual (4 revistas) 6,000 JPY

Organizaciones con poblaciones lectoras:



- 55% Asia
- 9% USA
- 4% South America
- 2% North America (Canada)
- 17% Western Europe
- 3% North Africa
- 4% South America
- 1% Eastern European countries
- 1% Oceania region
- 4% Japan



- 13% Government administrative bodies
- 53% Research organizations
- 12% Manufacturing / trading firms
- 7% Consultancies and investigation companies
- 6% Embassies abroad and intelligence agencies
- 5% Others
- 4% Japan

SHIN-NORINSHA CO.,LTD. (Advertising)
 Publicado por: Farm Machinery Industrial Research Corp.
 2-7 Kanda, Nishiki-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0054
 TELÉFONO: +81-(0)3-3291-5718 FAX: +81-(0)3-3291-5717
 URL: <http://www.shin-norin.co.jp> E-mail: ama@shin-norin.co.jp